



**pnud**  
Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Desarrollo

**FRIEDRICH  
EBERT  
STIFTUNG**



UNIVERSIDAD PARA LA PAZ  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA  
FUNDACION FRIEDRICH EBERT

SEMINARIO INTERNACIONAL

**"EL DESARROLLO SOSTENIBLE  
EN AMERICA CENTRAL Y SUS  
AVANCES EN EL CAMPO SOCIAL"**

*Memoria*

15 • 17 DE ENERO DE 1996  
CENTRO DE CONVENCIONES, LA CATALINA  
BIRRI DE HEREDIA, COSTA RICA, A. C.





**FRIEDRICH  
EBERT  
STIFTUNG**



UNIVERSIDAD PARA LA PAZ



**UNIVERSIDAD PARA LA PAZ  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA  
FUNDACION FRIEDRICH EBERT**

**SEMINARIO INTERNACIONAL**

**"EL DESARROLLO SOSTENIBLE  
EN AMERICA CENTRAL Y SUS  
AVANCES EN EL CAMPO SOCIAL"**

*Memoria*

**15 • 17 DE ENERO DE 1996  
CENTRO DE CONVENCIONES, LA CATALINA  
BIRRI DE HEREDIA, COSTA RICA, A. C.**

00007350

115  
01  
06

**FUNDACION FRIEDRICH EBERT  
SAN JOSE, COSTA RICA  
JULIO, 1996**

## **Introducción**

Por años hemos estado preocupados en Centroamérica por el rumbo devastador que lleva implícita la destrucción de los recursos naturales.

Ha existido un gran nivel de inconsciencia psicológica, económica, biológica y política que poco a poco se ha venido modificando gracias a una tímida reacción de los gobiernos, organismos regionales e internacionales y de organizaciones de la sociedad civil comprometidas en favor y en defensa de los valores ecológicos y ambientales.

Sin embargo, el avance experimentado no es suficiente y menos detiene la inercia y los intereses comprometidos en la destrucción de los recursos naturales, con énfasis en la explotación maderera y sus consecuencias. Desde la mira de los gobiernos del área, todos ellos han comprometido su accionar sobre la base doctrinaria de desarrollo sostenible a partir de la Alianza para el Desarrollo Sostenible firmada en Managua el 13 de octubre de 1994.

En la educación formal se han comenzado a impulsar programas de clara vocación ecológica que van más allá de la órbita de la enseñanza académica y que disponen la incorporación de los estudiantes en acciones concretas que les permiten poner en práctica lo aprendido.

Los medios de comunicación, como instrumentos centrales en el nivel de la educación informal, han adoptado en su mayoría, el compromiso de facilitar la publicación de informaciones críticas y la publicación de guías pedagógico-ecológicas que sin duda contribuirán a fortalecer estas nuevas concepciones del desarrollo humano sostenible.

Quedan otros sectores de menos sensibilidad ambiental pero con gran poder que deben incorporarse a este positivo proceso. Sin embargo, la modificación de sus valores, intereses y compromisos, no es tarea fácil de lograr y es hacia ellos a los que hay que dirigir grandes esfuerzos.

El espacio ocupado por los académicos e intelectuales ha comenzado a dar buenos frutos con énfasis en la capacitación de personal especializado, la elaboración de proyectos y programas y el diseño de políticas orientadoras tanto en el campo de las instituciones educativas y de ejecución gubernamental, como en el de su ejecución por parte de la sociedad civil.

Es justamente desde este ángulo que la Universidad para la Paz junto con la Fundación Friedrich Ebert, el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, decidieron unir esfuerzos y convocar al Seminario Internacional "El Desarrollo Sostenible en América Central y sus Avances en el Campo Social", con el objetivo de "Analizar el tema del desarrollo sostenible en Centroamérica y su compatibilidad con el desarrollo social, como alternativa para el mejoramiento de la calidad de vida de las poblaciones más vulnerables, condición estructural básica en la construcción y mantenimiento de la paz".

Hemos reunido a un valioso grupo de representantes de los sectores oficiales, de las organizaciones regionales, de los intelectuales y de la sociedad organizada que han debatido con mucha propiedad crítica los avances y las serias limitaciones del proceso regional.

El lector dispondrá, leyendo esta memoria, de los esencial de esas exposiciones y debates que de seguro, contribuirán a profundizar el compromiso

por la sostenibilidad de lo que yo llamo nuestro recurso más valioso, el de la vida misma y su conservación; pero entendiendo por vida, toda manifestación que debe defenderse, y no únicamente aplicado al ser humano y a su sobrevivencia, sino a toda expresión de vida que se produzca en el planeta y en especial en nuestra región mesoamericana que nos ha sido encomendada para su protección y conservación.

Una palabra final en esta presentación: Centroamérica y sus líderes y organizaciones sociales principales, deben "Declararle la Paz" a la naturaleza, deben así defenderla y preservarla en beneficio de los ciclos de vida por venir, y en beneficio de la humanidad entera.

Dr. Francisco Barahona Riera

Rector - UPAZ

Julio 1996





**Universidad para la Paz  
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura  
Fundación Friedrich Ebert**

**Seminario Internacional**

**"EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN AMERICA CENTRAL  
Y SUS AVANCES EN EL CAMPO SOCIAL"**

**15 - 17 DE ENERO DE 1996**

**CENTRO DE CONVENCIONES, LA CATALINA  
BIRRÍ DE HEREDIA, COSTA RICA**

**Lunes 15 de enero:**

**9:00 a.m. Inauguración**

**-Palabras del señor Gerardo Escudero  
Coordinador de Relaciones Externas  
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura**

**-Palabras del señor Reiner Radermacher  
Representante de la Fundación Friedrich Ebert**

**-Palabras del señor Edwin León  
Vicepresidente del Consejo Internacional de la Universidad para la Paz**

**-Palabras del señor Hans Kurz  
Representante Residente  
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD**

**10:00 a.m. Receso**

**10:30 a.m. Metodología de Trabajo**

- 11:00 a.m. **Panel 1: "El Desarrollo Sostenible y el Nuevo Orden Internacional"**
- Moderador:** Dr. Carlos Pomareda  
Ex-Presidente de la Asociación Latinoamericana de Economía Agrícola
- Expositores:** -Dr. Eduardo Lizano  
Ex-Presidente Ejecutivo del Banco Central de Costa Rica
- Lic. Miguel Gutiérrez  
Director Nacional del Proyecto "Estado de la Nación"  
PNUD / CONARE / Unión Europea / Defensoría de los Habitantes
- Lic. Joachim Spangenberg  
Instituto de Wuppertal para el Clima, Medio Ambiente y Energía, Alemania
- 12:45 p.m. **Discusión**
- 1:30 p.m. **Almuerzo**
- 2:30 p.m. **Panel 2: "La Alianza para el Desarrollo Sostenible y su Implementación en América Central: Estrategias, Mecanismos y Proyectos"**
- Moderadora:** Lic. Adriana Prado  
Coordinadora del Proyecto Regional del PNUD
- Expositores:** -Dr. Omar Orozco  
Director  
Dirección de Estudios del SICA
- Lic. Rodolfo Trejos  
Representante del SIECA en Costa Rica
- Ing. Ronald Vargas Brenes  
Secretario Adjunto de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo CCAD
- 4:00 p.m. **Discusión**

7:00 p.m. Coctel de Bienvenida ofrecido por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD

**Martes 16 de enero:**

9:00 a.m. Panel 3: **"Centroamérica y el Desarrollo Sostenible: Estudio Comparativo de las Experiencias Nacionales"**

Moderador: Ing. Jorge Rodríguez  
Coordinador del Plan de Acción Forestal Centroamericano y del Consejo Centroamericano de Bosques

Expositores: -Licda. Maira Sequeira  
Fundación Nicaragüense para la Conservación y el Desarrollo, FUNCOD. Nicaragua

-Lic. Luis Fernando Peña  
Instituto para el Desarrollo Económico Social de América Central, IDESAC, Guatemala

-M.Sc. Francisco Herrera  
Centro de Estudios y Acción Social Panameño  
CEASPA, Panamá

-Dr. Rodrigo Barahona  
Centro de Derecho Ambiental y de Recursos Naturales  
CEDARENA, Costa Rica

-Lic. Rodolfo Moncada  
Fundación EDUCA, Honduras

11:00 a.m. Receso

11:30 a.m. Discusión

12:30 p.m. Almuerzo

1:30 p.m. Panel 4: **"Desarrollo Sostenible, Inversión Social y Participación Ciudadana en Centroamérica"**

Moderador: M.Sc. Luis Guillermo Solís  
Embajador de Costa Rica para Centroamérica

**Expositores:** -Wilson Campos  
Coordinador de la Iniciativa Civil para la Integración  
Centroamericana ICIC

-Dante Oberlin  
Presidente del Comité Centroamericano de Coordinación  
Intersectorial CACI

-Ing. Luis Alberto Chocano  
Representante de FEDEPRICAP

-Lic. Jorge Vargas  
Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica  
CCC-CA

3:30 p.m. Receso

4:00 p.m. Debate

6:30 p.m. Parrillada

**Miércoles 17 de enero:**

9:00 a.m. Comentarios del Dr. Gerardo Budowski  
Director del Area de Recursos Naturales  
Universidad para la Paz

9:20 a.m. Sesión Plenaria de Trabajo

10:45 a.m. Receso

11:00 a.m. Continuación de la Sesión Plenaria de Trabajo

12:00 m.d. Almuerzo

1:00 p.m. Panel 5: "El Desarrollo Sostenible y la Agenda Política  
Centroamericana"

**Moderador:** Dr. Francisco Barahona, Rector a.i. de la UPAZ

**Expositores:** -Ing. Erasmo Vallester  
Instituto de Recursos Naturales Renovables  
INRENARE, Panamá

**-Dr. Mario Ponce Cambar  
Consejo Nacional para el Desarrollo Sostenible  
Ministerio para la Integración Centroamericana  
Honduras**

**-Licda. Aida del Carmen Castillo  
Representante de la Secretaría del Medio Ambiente  
SEMA, El Salvador**

**-Dr. Juan de Dios Calle  
Subcoordinador de la Comisión Nacional del Medio  
Ambiente CONAMA, Guatemala**

**-Rodolfo Dougherty Liekens  
Vicepresidente  
Parlamento Centroamericano**

**3:00 p.m.      Receso**

**3:30 p.m.      Presentación de Acuerdos Básicos**

**5:00 p.m.      Clausura**



## **INFORME**

### **SEMINARIO INTERNACIONAL**

#### **EL DESARROLLO SOSTENIBLE EN AMERICA CENTRAL Y SUS AVANCES EN EL CAMPO SOCIAL**

##### **I JUSTIFICACION**

En los países centroamericanos ha existido - a pesar de diferencias profundas - una voluntad de integración que ha enfrentado numerosos obstáculos a lo largo del tiempo. Los planteamientos de integración económica recomendados por la CEPAL en los años cincuenta quedaron limitados, en Centroamérica, a un mercado común que se ha visto sujeto a numerosos altibajos, principalmente a raíz de los conflictos bélicos que afectaron a El Salvador, Nicaragua y Guatemala y a divergencias entre Honduras y el resto de los países.

La más alta expresión política que ha alcanzado la voluntad de integración centroamericana en las últimas décadas es el proceso que, iniciado con los acuerdos de Esquipulas, ha llevado a los jefes de Estado de la región a reunirse regularmente. Se ha logrado a través de estas reuniones importantes contribuciones a la pacificación de la región. Una vez que se alcanzaron progresos sustantivos en la pacificación, los jefes de Estado continuaron reuniéndose con una agenda que tiende a la consolidación de la paz y la democracia, y a obtener un desarrollo más sostenible. Esta agenda, sin embargo,

ha mostrado ser más compleja y difusa que la de la pacificación. El encaminarse hacia el desarrollo humano sostenible ha resultado más difícil que alcanzar la paz.

La voluntad de los jefes de Estado centroamericanos de alcanzar objetivos conjuntos de desarrollo se materializó en el compromiso conocido como la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES), anunciado en la Cumbre de Guácimo, Costa Rica, el 20 de agosto de 1994.

En esta Declaración los seis Presidentes centroamericanos y el Primer Ministro de Belice expresaron su compromiso de "realizar un crecimiento con equidad y sin degradar los recursos naturales. pero al mismo tiempo capaz de generar oportunidades genuinas de progreso para las poblaciones más vulnerables. "<sup>1</sup>

Durante esta reunión se planteó, además, la estrategia de una Alianza para el Desarrollo Sostenible, iniciativa integral centroamericana en lo político, moral, económico, social y ecológico.

Los presidentes centroamericanos hicieron hincapié en el carácter único e indivisible del patrimonio natural de la región, asumieron la responsabilidad de conservarlo y reconocieron el condicionamiento recíproco que existe entre la conservación ambiental y la calidad de vida de los pueblos.

En la Cumbre de Presidentes centroamericanos celebrada en Managua, Nicaragua del 12 al 13 de octubre de 1994, se firmó la Alianza para el Desarrollo Sostenible, y se adoptaron una serie de compromisos en materia de legislación, recursos naturales y biodiversidad, ordenamiento territorial, evaluación de impacto

---

<sup>1</sup>. Declaración de Guácimo.



ambiental, recursos forestales, agua, aire, suelo, energía, control de la contaminación, ciencia y tecnología, educación, finanzas e información.

Pocos días después, el 24 y 25 de octubre, tuvo lugar en Tegucigalpa la Conferencia Internacional para la Paz y el Desarrollo en Centroamérica que incorporó en el proceso de formulación de objetivos a dos actores fundamentales: las organizaciones regionales de la sociedad civil, y los organismos de financiamiento y cooperación internacional activos en Centroamérica.

Esta Alianza fue respaldada por la Cumbre de Presidentes Americanos efectuada en la ciudad de Miami, en el mes de diciembre de 1994, así como por otras reuniones celebradas en la región, entre ellas San José IX de la Comunidad Europea - Centroamérica que se llevó a cabo en Panamá, en 1995.

Ante la creciente importancia que está adquiriendo el tema del desarrollo sostenible en la agenda internacional y dentro del contexto de la Alianza para el Desarrollo Sostenible, la Universidad para la Paz, la Fundación Friedrich Ebert, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo decidieron realizar el Seminario "El Desarrollo Sostenible y sus Avances en el Campo Social" del 15 al 17 de enero de 1996, en las instalaciones de CEDAL, La Catalina, Heredia, Costa Rica.

### Ojetivo General

- Analizar el tema del desarrollo sostenible en Centroamérica y su compatibilidad con el desarrollo social, como alternativa para el mejoramiento de la calidad de vida de las poblaciones más vulnerables, condición estructural básica en la construcción y mantenimiento de la paz.

### **Objetivos Específicos:**

- Examinar las estrategias, mecanismos y proyectos de la Alianza para el Desarrollo Sostenible.
- Sistematizar mediante un estudio comparativo las experiencias nacionales en materia de desarrollo sostenible en Centroamérica.
- Precisar el papel de la sociedad civil en el campo del desarrollo sostenible e inversión social.
- Valorar el compromiso existente en la Agenda Política Centroamericana, en relación al cumplimiento de la Alianza para el Desarrollo Sostenible.

### **Resultados Esperados:**

- Definición del rol del desarrollo sostenible en el contexto del nuevo orden internacional.
- Sistematización de los logros y restricciones en la implementación de los acuerdos de la Alianza para el Desarrollo Sostenible.
- Consideraciones sobre las política y legislaciones nacionales, en relación con el cumplimiento de los acuerdos de la Alianza.
- Relación entre la Alianza para el Desarrollo Sostenible y la sociedad civil a la luz del examen de casos concretos.

- Adopción de un pronunciamiento sobre "Propuestas de elementos de una nueva etapa operacional de la Alianza para el Desarrollo Sostenible".

## **II LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE**

El documento básico de la ALIDES tiene un contenido conceptual muy amplio, que privilegia los asuntos ambientales, aunque reconoce que el desarrollo sostenible "...es un proceso de cambio progresivo en la calidad de vida del ser humano..." En la formulación de programas dentro del marco de la Alianza, sin embargo, los jefes de Estado de la región han incluido temas más concretos. De forma sintética, se puede resumir las demandas estratégicas de los gobiernos centroamericanos de la siguiente forma:

### **1. Área Política:**

**Fortalecimiento y consolidación del Estado de Derecho**  
**Modernización del sector público**  
**Seguridad democrática regional**  
**Proceso de negociación y consolidación de la paz**

### **2. Área Económica:**

**Integración económica de Centroamérica**  
**Armonización y coordinación de las políticas macroeconómicas**  
**Modernización de la infraestructura regional**  
**Integración efectiva en la economía internacional**

### **3. Área Social:**

**Inversión en la persona humana**

**Integración social regional**

**Reducción sistemática de la pobreza, especialmente mediante la generación de empleos productivos**

**Integración de la mujer al desarrollo sostenible**

**Fomento y rescate de los valores familiares**

### **4. Área Cultural:**

**Preservación de los valores culturales**

### **5. Área Ambiental:**

**Protección y fortalecimiento de la biodiversidad**

**Turismo ecológico**

**Manejo de cuencas hidrográficas**

La concertación resulta ser entonces un elemento clave para hacer posible la ejecución de una agenda regional centroamericana de desarrollo sostenible, como lo fue para alcanzar la paz.

La insuficiencia de los mecanismos políticos tradicionales para resolver los graves problemas de la región ha hecho que, en Centroamérica, la sociedad civil desarrolle numerosos instrumentos alternativos de expresión e influencia, algunos de los cuales alcanzan un notable grado de organización. Es por ello que a

menudo el concepto de concertación se sustituye por otro de alcance más amplio: el de participación de la sociedad civil en la gestión del desarrollo.

### **III APORTES CONCEPTUALES Y FILOSOFICOS**

La visión de Desarrollo Humano Sostenible - centrada en el ser humano - constituye un proceso continuo e integral que crea condiciones que permiten tanto ampliar las oportunidades como desarrollar las capacidades de las personas: condición sine qua non para que éstas sean no solo objeto, sino también eje y sujeto del desarrollo.

El DHS se sustenta en (i) el carácter universal del derecho a la vida y las oportunidades necesarias para desarrollar las capacidades y potencialidades de los seres humanos y (ii) el papel central que juega el esfuerzo individual y el apoyo institucional para que las oportunidades se traduzcan en logros.<sup>2</sup>

La sostenibilidad implica la intergeneracionalidad de las acciones que se llevan a cabo en el marco del proceso de desarrollo humano. Además, la sostenibilidad es un fenómeno multidimensional que no solo se circunscribe al ámbito ecológico, sino que también se pone de manifiesto en otras dimensiones del quehacer nacional como la social, la económica, la cultural y la político-institucional. Esto se recalcó durante el seminario en dónde se planteó la necesidad de incorporar en la discusión sobre el desarrollo sostenible, el carácter humano del desarrollo y temas económicos, culturales, políticos y sociales que no solo validan consideraciones ambientalistas sino que también orientan la acción política tendiente a lograr la sostenibilidad del desarrollo.

---

<sup>2</sup>El Estado de la Nación, C.R. 1995.

A continuación y a manera de resumen se señalan los aspectos que los participantes consideran como relevantes para alcanzar realmente un desarrollo humano sostenible. Para simplificar la lectura de los aportes de los grupos de trabajo que reflexionaron y discutieron sobre el tema, se ordena la siguiente síntesis por dimensión de referencia, aunque fue unánime el llamado de atención de los participantes de buscar intervenciones integrales y no sectoriales como ha sido la tendencia en épocas de ajuste económico y asistencialismo.

## **CONSIDERACIONES PARA ALCANZAR LA SOSTENIBILIDAD DEL DESARROLLO HUMANO:**

### **Ambito Social:**

La sostenibilidad social se logrará en la medida en que se crean condiciones que fortalezcan la familia y las comunidades permitiéndoles una activa participación en el proceso de desarrollo. Más aún, las acciones orientadas a erradicar la pobreza y todo tipo de exclusión tienen gran valor estratégico y se sustentan en el principio de igualdad de oportunidades y de acceso. Esto implica ejecutar acciones centradas en el desarrollo de las habilidades de las personas; tal como es el caso con los programas de educación, salud y seguridad social; con el beneficio adicional de que dichas acciones facilitan la movilidad social.

### **Ambito Cultural:**

La sostenibilidad cultural se sustenta en una nueva ética ciudadana en la que tanto los derechos como los deberes sociales revisten enorme importancia. Para alcanzar la sostenibilidad es imprescindible e impostergable, la puesta en marcha de programas y proyectos orientados a fortalecer y consolidar una cultura

de paz y democracia; para lo cual, el respeto a la diversidad étnica y cultural constituye un principio insoslayable.

#### Ambito Económico:

La sostenibilidad económica se apoya en el principio de igualdad de oportunidades, lo que implica la generación de empleos productivos, acceso a los medios de producción, inversión en capital humano, implementación de esquemas de participación laboral y condiciones de trabajo justas. Un sistema tributario progresivo que refleje las responsabilidades sociales de acuerdo a diferencias en condiciones socioeconómicas será, no solo instrumental para asegurar el desarrollo económico con equidad, sino que también, responderá al principio de solidaridad social.

#### Ambito Político-institucional:

La sostenibilidad implica una mayor transparencia en la gestión política acompañada de la participación activa de diferentes grupos sociales; también se refiere a una descentralización y desconcentración de la función pública que le permitan a los ciudadanos participar en procesos de toma de decisiones, gestión y control. Para ello, es fundamental acelerar tanto el proceso de modernización del aparato estatal como fortalecer la capacidad de gestión de la sociedad civil.

#### Ambito del Medio Ambiente:

La revalorización y manejo racional de los recursos naturales así como la adecuación y aplicación del marco jurídico correspondiente son acciones instrumentales para lograr la sostenibilidad del desarrollo. Para ello, deberán hacerse ingentes esfuerzos por desarrollar y fortalecer una conciencia ecológica

que modifique todos los patrones de conducta que causen deterioro ambiental, sustituyéndolos por conductas que reflejen la responsabilidad y compromiso que debemos tener con respecto a las generaciones del futuro.

El evento que se ha organizado, sin duda alguna ha dejado insumos que servirán para entender la complejidad que encierra el desafío de lograr la sostenibilidad del desarrollo y el difícil proceso de asegurar una mayor participación de la sociedad civil en el quehacer nacional y regional. El logro principal de un encuentro de esta naturaleza es que independientemente de los desafíos que aparecen, éstos se reflejan con más claridad. Esta claridad servirá para que los diferentes actores de la sociedad tengan base para trabajar, primero a lo interno en lo que se refiere a la consolidación de su capacidad reflexiva y de gestión y segundo, en lo que respecta al trabajo estratégico regional. Ambas dimensiones revisten enorme importancia ya que cualquier cambio regional, pasa por lo nacional y por una base sólida de estructuras participativas.

En síntesis, el encuentro ha sido beneficioso no solo por haber brindado un espacio para la reflexión sino también por haber reforzado la corresponsabilidad de los gobiernos y los distintos grupos sociales en la búsqueda de la sostenibilidad de procesos de desarrollo tanto nacional como regional.



## LISTA DE PARTICIPANTES

### REPRESENTANTES DE ORGANISMOS AUSPICIADORES

**BARAHONA, Francisco**

Rector a.i.

Universidad para la Paz

Apartado Postal 138 - 6100

Ciudad Colón

Tel. 249-15-11 Fax: 249-19-29

**ESCUDERO, Gerardo**

Coordinador de Relaciones Externas

Instituto Interamericano de Cooperación para  
la Agricultura IICA

Apartado Postal 55 - 2200

Coronado - San José

Tel. 229-02-22

**KURZ, Hans**

Representante Residente

Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo PNUD

Pavas - San José

Tel 296-15-44 Fax: 296-15-45

**RADERMACHER, Reiner**

Representante

Fundación Friedrich Ebert

Representación en Costa Rica / Panamá

Apartado Postal 874 - 1000

San José

Tel. 296-07-37 Fax: 296-07-35

**VILLALOBOS, Guillermo**

Director

Centro de Estudios Democráticos de América Latina (CEDAL)

Apartado Postal 874 - 1000

Heredia

Tel. 237-47-70 Fax: 237-69-11

## COORDINADORES

**ARIAS, Edwin**  
Asistente del Rector  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-15-13 Fax: 249-19-29

**CALDERON, Pablo**  
Asesor  
Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo PNUD  
Pavas - San José  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

**DE CAMINO, Ronnie**  
Profesor  
Area Recursos Naturales  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-1511 Fax: 249-19-29

**HANSEN, Finn**  
Oficial de Proyectos  
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD  
Pavas - San José  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

**HEIMLER, Roland**  
Coordinador de Proyectos  
Fundación Friedrich Ebert  
Apartado Postal 874 - 1000  
Rohrmoser - San José  
Tel. 296-07-37 Fax: 296-07-35

**MATOS, Felipe**  
Coordinador  
Area Recursos Naturales  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-15-13 Fax: 249-19-29

**NOWALSKI, Jorge**  
Consultor  
Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo PNUD  
Pavas - San José  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

**PRADO, Adriana**  
Coordinadora  
Programa Regional  
Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo PNUD  
Pavas - San José  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

**VARGAS, Ana Jimena**  
Consultora  
Proyecto Estado de la Nación  
PNUD / CONARE / UE / Defensoría de los Habitantes  
Apartado Postal 445 - 2050  
San Pedro  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

## **ASISTENTES AL SEMINARIO**

### **ALEMANIA**

**SPANGENBERG, Joachim**  
Instituto de Wuppertal para el Clima, Medio Ambiente  
y Energía  
Grosse Telegraphenstr. 1  
50676 Köln  
Tel. 0049-202-2492-138

### **COSTA RICA**

**ALFARO, Ana Luz**  
Directora Ejecutiva  
Fundación de Educación Ambiental

**FUNDEA**

Apartado Postal 1250 - 2050  
Curridabat - San José  
Tel. 283-03-04 Fax: 283-03-33

**ALVAREZ, Mauricio**

Asociación Ecologista Costarricense  
AECO  
San José  
Tel. 233-30-13 223-39-25

**ARIAS, Ronald**

Director  
Asociación Centro Ejecutor de Proyectos  
Económicos y de Salud  
ACEPESA  
Apartado Postal 1257 - 1002  
San José - Zapote  
Tel. 225-84-48 Fax: 225-84-48

**ASTORGA, Luis**

Coordinador General  
PROCAFOR  
Apartado Postal 371-1007  
San José  
Tel. 222-33-71

**BALTODANO, Javier**

Asociación Ecologista Costarricense  
AECO  
San José  
Tel. 223-39-25 233-30-13

**BARAHONA, Rodrigo**

Centro de Derecho Ambiental  
y de Recursos Naturales  
CEDARENA  
San Pedro  
Tel. 224-82-39 Fax: 225-51-11  
225-10-19

**BONILLA, Pío**

Confederación de Trabajadores  
Rerum Novarum

**C T.R.N.**  
San José  
Tel. 283-42-44

**BONNEMANN, Arnim**  
Universidad para la Paz  
Apartado 1065 - 1250  
Escazú  
Tel. 282-87-51 Fax: 282-87-51

**BUDOWSKI, Gerardo**  
Director  
Area Recursos Naturales  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-15-12 Fax: 249-19-29

**CAMPBELL, Epsy**  
Iniciativa de Mujeres Centroamericanas para la  
Integración y ALIDES  
Apartado Postal 685-2100  
Guadalupe - San José  
Tel. 225-81-75 Fax: 224-64-14

**CAMPOS, Luz María**  
Directora de Capacitación  
Programa de Desarrollo Rural  
Ministerio de Agricultura y Ganadería  
San José  
Tel. 283-12-56 Fax: 283-12-52

**CARAVACA, Elizabeth**  
Fundación Costa Rica-Canadá  
Apartado Postal 7767 - 1000  
San Pedro  
Tel. 234-29-00 Fax: 234-96-09

**CARTIN, Ana Lorena**  
Directora  
Instituto Centroamericano de  
Asesoría Laboral ICAL  
Apartado 2357-1002  
San José  
Tel. 273-33-56

**CHOCANO, Luis Alberto**  
Federación de Entidades Privadas de  
Centroamérica y Panamá  
FEDEPRICAP  
Lomas del Sol 378  
Curridabat  
Tel. 253-98-15 225-20-25

**CUEVAS, Felisa**  
Coordinadora Nacional  
Proyecto de Fortalecimiento  
de la Autogestión Comunitaria  
CNUAH-Habitat / MIVAH  
Tel. 233-20-89

**FLORES, Cinthya**  
Periodista  
Departamento Comunicación  
Universidad para la Paz  
Ciudad Colón  
Tel. 240-15-12

**GAMEZ, Lorna**  
MUJER, DERECHO Y PARTICIPACION  
San Pedro - San José  
Tel. 225-81-75

**GOMEZ, Alexandra**  
Directora Nacional  
Programa Cultura de Paz y Democracia  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-15-12 Fax: 249-19-29

**GONZALEZ, Luis Carlos**  
Federación Costarricense para la Conservación del Ambiente  
FECON  
San José  
Tel. 283-61-28

**GUTIERREZ, Miguel**

Coordinador  
Proyecto Estado de la Nación  
PNUD / CONARE / UE / Defensoría de los Habitantes  
Apartado Postal 1604 - 1000  
San José  
Tel. 296-15-44 Fax: 296-15-45

**LEÓN, Edwin**

Consejo Internacional  
Universidad para la Paz  
Apartado Postal 138 - 6100  
Ciudad Colón  
Tel. 249-15-11 Fax: 249-19-29

**LEWER, Peter**

Traductor  
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura  
IICA  
Coronado  
Tel. 229-02-22

**LING, Cecilia**

Unidad Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Planificación y Política Económica  
MIDEPLAN  
Apartado Postal 10127 - 1000  
San José  
Tel. 223-23-22 Fax: 221-32-82

**LIZANO, Eduardo**

Ex-Presidente Ejecutivo  
Banco Central de Costa Rica  
San José  
Tel. 253-17-53

**LOPEZ, Raúl**

Fundación para el Desarrollo Urbano  
Montes de Oca  
Tel. 283-47-49 Fax: 283-51-46

**MATAMOROS, José Rafael**  
Asociación Agentes de Cambio  
Grecia  
Tel. 494-43-20

**MIRANDA, Freddy**  
Oficina del Comisionado para la Sociedad Civil  
Ministerio de Ambiente y Energía  
MINAE  
San José  
Tel. 260-10-63

**MONJE, Oscar**  
Area Desarrollo Alternativo  
Asamblea Nacional de Trabajadores  
Banco Popular  
San José  
Tel. 257-09-36

**MONTENEGRO, María Elena**  
Asesora  
Despacho Primera Dama  
Casa Presidencial  
Apartado Postal 1582 - 2050  
San José  
Tel. 224-08-63

**MUÑOZ, Rosa María**  
Asociación Nacional de Empleados Públicos  
ANEP  
San José  
Tel. 257-82-33

**OBERLIN, Dante**  
Confederación Latinoamericana de Trabajadores  
CLAT  
Coronado - San José  
Tel. 229-01-52 229-04-17

**ORTEGA, Warren**  
Unidad Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Planificación y Política Económica  
MIDEPLAN



Apartado Postal 10127 - 1000  
San José  
Tel. 223-23-22 Fax: 221-32-82

**PACHECO, Raúl**  
Asistente  
Ministro de Educación Pública  
San José  
Tel. 222-02-29 Fax: 233-03-90

**PATIÑO, Fernando**  
Coordinador de Proyectos  
Fundación Friedrich Ebert  
Pavas - San José  
Tel. 296-07-37 Fax: 296-07-35

**POMAREDA, Carlos**  
SIDE  
Apartado Postal 6193 - 1000  
San José  
Tel. 224-17-26

**QUESADA, Daniel**  
Presidente  
Asamblea Nacional de los Trabajadores  
Banco Popular  
San José  
Tel. 257-09-36

**RODRIGUEZ, Comberty**  
Coordinador Regional  
Organización Regional Interamericana de Trabajadores  
ORIT  
San Pedro  
Tel. 225-65-35

**RODRIGUEZ, Jorge**  
Secretario Ejecutivo  
CCAB-AP  
Apartado Postal 371 - 1007  
San José  
Tel. 222-33-71

**RODRIGUEZ, José María**  
Coordinador de Política Ambiental  
Organización de Estudios Tropicales OET  
Apartado Postal 676 - 2050  
San José  
Tel. 240-66-96 240-57-83

**ROJAS, Isaac**  
Asociación Ecologista Costarricense  
AECO  
San José  
Tel. 233-30-13

**SANCHEZ, Eliécer**  
Asociación Nacional de Trabajadores de la Empresa Privada  
ANTEP  
San José  
Tel. 257-46-81

**SANCHEZ, Guido**  
MUJER, DERECHO Y PARTICIPACION  
San Pedro - San José  
Tel. 225-81-75

**SILVEIRA, Diomar D.**  
Oficial de Programas  
Consejo de la Tierra  
Apartado Postal 2323-1002  
San José  
Tel 256-16-11 Fax: 255-21-97

**SOLIS, Luis Guillermo**  
Embajador de Costa Rica ante  
Centroamérica  
Cancillería  
San José  
Tel. 256-05-61

**TREJOS, Rodolfo**  
Representante de la SIECA en Costa Rica  
Apartado 633-2010  
Tel. 225-42-38 234-62-11

**VARGAS, Jorge**  
Confederación de Cooperativas del Caribe y Centroamérica  
CCC-CA  
San José  
Tel. 240-46-41

**VARGAS, Ronald**  
Secretario Adjunto  
Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo  
CCAD  
San José  
Tel. 283-81-85

**VEGA, Victor**  
Instituto Centroamericano de Asesoría Laboral  
ICAL  
Apartado Postal 11812 - 1000  
San José  
Tel. 223-39-25 223-30-13

**VITTRUP, Erick**  
MIVAH-PNUD  
San José  
Tel. 233-20-89

## **EL SALVADOR**

**CASTILLO, Aida del Carmen**  
Representante  
Secretaría Ejecutiva del Medio Ambiente  
SEMA  
Urb. Buenos Aires, Pje. Mar del Plata No. 2  
San Salvador  
Tel. 226-03-23 226-07-23

**OROZCO, Omar**  
Director de Estudios  
SG-SICA  
Correo General Escalón No. 5353  
San Salvador  
Tel. 279-31-66 279-31-73

**ROBINSON, Harold**  
Representante para El Salvador  
Programa de las Naciones Unidas  
para el Desarrollo PNUD  
Apartado Postal 1114  
San Salvador  
Tel 279-06-21

## **GUATEMALA**

**CALLE, Juan de Dios**  
Subcoordinador  
Comisión Nacional del Medio Ambiente  
CONAMA  
29 calle 18-23 zona 12. Guatemala  
Tel. 31-27-23 34-17-08 76-16-19 (Resid.)

**DOUGHERTY, Rodolfo**  
Vicepresidente  
PARLACEN  
12 avenida 33-04 Zona 5. Guatemala  
Tel. 38-04-66 38-04-74

**PEÑA, Luis Fernando**  
Director Area Técnica  
Instituto para el Desarrollo Económico Social de América Central  
IDESAC  
11 calle 32-26-27 Col. Centro América, Guatemala  
Tel. 91-14-42 91-48-58 Fax: 94-03-57

## **HONDURAS**

**MONCADA, José Roberto**  
Presidente  
Investigación Ciencia y Tecnología  
EDUCA  
Apartado 840  
Tegucigalpa  
Tel. 39-17-93

**PONCE, José Mario**  
Unidad Técnica  
Consejo Nacional para el  
Desarrollo Sostenible  
Tegucigalpa  
Apartado Postal 522  
Tel. 32-89-49

## **N I C A R A G U A**

**CAMPOS, Wilson**  
Iniciativa Civil para la Integración Centroamericana  
ICIC  
Managua  
Tel. 66-23-18

**SEQUEIRA, Mayra**  
Directora Nacional  
Fundación Nicaragüense para la Conservación y el Desarrollo  
FUNCOD  
Apartado Postal 1009 Altamira D 1 este No. 774  
Managua  
Tel. 60-40-21 Fax: 78-52-04

## **P A N A M A**

**HERRERA, Francisco**  
Investigador Asociado  
Centro de Estudios y Acción Social Panameño  
CEASPA  
Tel. 226-66-02 261-71-64

**VALLESTER, Erasmo**  
Instituto de Recursos Naturales Renovables  
INRENARE  
Apartado Postal 2016  
Panamá  
Tel. 232-48-97 232-43-25

**FECHA DE DEVOLUCION**


IICA  
P01-56

Autor

Seminario internacional "El  
Título desarrollo sostenible en  
América Central y sus avances en  
el campo social

Fecha  
Devolución

Nombre del solicitante






